

**Fünfte Satzung zur Änderung der**  
**Studien- und Prüfungsordnung**  
**für den Bachelorstudiengang**  
**Global Communication in Business and Culture**  
**an der Hochschule Mittweida**  
**Vom 20. September 2023**

Auf Grund von § 34 Abs. 1 Satz 1, 36 Abs. 1 des Gesetzes über die Freiheit der Hochschulen im Freistaat Sachsen (Sächsisches Hochschulfreiheitsgesetz - SächsHSFG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. Januar 2013 (SächsGVBl. S. 3), zuletzt geändert durch Gesetz vom 1. Juni 2022 (SächsGVBl. S. 381), erlässt die Hochschule Mittweida diese Satzung.

**Artikel 1**

Die Studien- und Prüfungsordnung für den Bachelorstudiengang Global Communication in Business and Culture an der Hochschule Mittweida vom 27. Juni 2019, zuletzt geändert durch Satzung vom 23. März 2022, wird wie folgt geändert:

**1.**

In der Inhaltsübersicht werden nach der Angabe zu Anlage 5 folgende Angaben zu Anlagen 6 bis 8 eingefügt:

„Anlage 6 Studienablaufplan Direktstudium Matrikel 2022  
Anlage 7 Umrechnungstabelle  
Anlage 8 Modifizierte bayerische Formel“

**2.**

Paragraf 26 Abs. 4 wird wie folgt neu gefasst:

„(4) Bei Anrechnung von Studien- und Prüfungsleistungen erfolgt von Amts wegen auch die Anrechnung der entsprechenden Studienzeiten. Die Noten sind, soweit die Notensysteme vergleichbar sind, zu übernehmen. Bei unvergleichbaren Notensysteme-

men sind die Noten gemäß Anlage 7 umzurechnen. Enthält die Anlage 7 für das Notensystem der umzurechnenden Note keine Umrechnungsvorschrift, so erfolgt die Umrechnung nach der in Anlage 8 dargestellten modifizierten bayerischen Formel. Die umgerechneten Noten sind in die Berechnung der Gesamtnote einzubeziehen. Eine Kennzeichnung der Anrechnung im Zeugnis ist zulässig.“

### **3.**

Paragraf 34 a wird wie folgt geändert:

#### **a)**

Dem Wortlaut wird folgender neuer Absatz 1 vorangestellt:

„(1) § 26 Abs. 4 gilt für Studenten die ihr Studium am oder nach dem 1. September 2021 aufgenommen haben. Für Studenten, die ihr Studium vor diesem Zeitpunkt aufgenommen haben, gilt § 26 Abs. 4 in seiner Fassung vom 31. August 2023 fort.“

#### **b)**

Die bisherigen Absätze 1 bis 4 werden zu Absätzen 2 bis 5.

#### **c)**

In Absatz 2 wird die Angabe „31. August 2022“ durch die Angabe „31. August 2023“ ersetzt.

#### **d)**

Nach Absatz 5 wird folgender Absatz 6 eingefügt:

„(6) Für Studenten des Direktstudiums, die ihr Studium am oder nach dem 1. September 2022 und vor dem 31. August 2023 aufgenommen haben, gilt abweichend von § 4 Abs. 1 Satz 1, § 5 Abs. 2 Satz 2, Abs. 4, § 19 Abs. 1 Satz 4, § 21 Abs. 1 Satz 2, § 27 Abs. 6 Satz 4, § 33 Abs. 4 Satz 1 der Studienablaufplan Direktstudium Matrikel 2022 (Anlage 6).“

### **4.**

Die „Anlage 1 Studienablaufplan Direktstudium“ wird zu „Anlage 6 Studienablaufplan Direktstudium Matrikel 2022“.

### **5.**

Der Anhang 1 dieser Satzung wird als „Anlage 1 Studienablaufplan Direktstudium“ eingefügt. Die Anhänge 2 und 3 dieser Satzung werden als Anlagen 7 und 8 angefügt.

## **Artikel 2**

Diese Satzung am 1. September 2023 in Kraft. Sie wird im Mitteilungsblatt der Hochschule Mittweida und im Internetportal [www.hs-mittweida.de/ordnungen](http://www.hs-mittweida.de/ordnungen) veröffentlicht.

Ausgefertigt auf Grund des Fakultätsratsbeschlusses vom 14. Juni 2023 und der Genehmigung des Rektorates vom 19. September 2023.

Mittweida, den 20. September 2023

Der Rektor  
der Hochschule Mittweida

Prof. Dr. rer. oec. Volker Tolkmitt

**Studienablaufplan**

# **Global Communication in Business and Culture (B.Sc.)**

➔ [Onlineversion öffnen](#)

<b>Modul/ Lerneinheiten</b>	<b>SSZ</b>	<b>LVS</b>	<b>1. Sem.</b>	<b>2. Sem.</b>	<b>CP</b>	<b>PVL</b>	<b>PL</b>	<b>Gew.</b>
	<b>Ah</b>	<b>ges.</b>	<b>V/S/P/T</b>	<b>V/S/P/T</b>				
<b>8501 Businessmanagement 1</b>	90	60			5		Ms/90	1/36
85011 Volkswirtschaft			1/1/0/0					
85012 Betriebswirtschaft			1/1/0/0					
<b>8502 Medienmärkte</b>	90	60	4/0/0/0		5		Ms/90	1/36
<b>8503 Economics, Media and Politics in Europe</b>	75	75			5		Msn/B	1/36
85031 Einführung in die Europawissenschaften			1/1/0/0					
85032 Die Europäische Union zwischen Integration und Vielfalt			1/1/0/0					
85033 Aktuelle Aspekte von Wirtschaft und Medien in Europa			1/0/0/0					
<b>8504 Intercultural Team Building</b>	90	60			5			1/36
85041 Imageprägende Events in Kulturräumen			1/0/0/0				PI4sn/B	1/2*
85042 Collaboration and Teamwork			0/2/0/0				PI4sn/PT15	1/2*
85043 Exkursion			0/1/0/0					
<b>8505 Cultural Communication I - Business English I</b>	90	60	0/4/0/0		5		Msn/PF	1/36
<b>8506 Scientific Reasoning &amp; Research Methodology</b>	75	75			5	AP	Ms/90	1/36
85061 Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten I - Lese- und Lernkompetenzen			0/1/0/0					
85062 Einführung in das wissenschaftliche Arbeiten I - Moderations- und Präsentationstechniken			0/1/0/0					
85063 Methoden und Techniken der empirischen Sozialforschung			2/1/0/0					
<b>8507 Businessmanagement 2</b>	90	60			5		Ms/90	1/36
85071 Buchführung				1/1/0/0				
85072 Kosten- und Erlösrechnung				1/1/0/0				
<b>8508 Medienproduktion</b>	90	60			5			1/36
85081 Dramaturgie und Storytelling				2/0/0/0			PI4sn/PT15	1/2*
85082 Grundlagen und Anwendung der Medienproduktion				0/2/0/0			PI4sn/PA	1/2*
<b>8509 Cultural Studies</b>	90	60			5		Msn/PT30	1/36
85091 Introduction to Cultural Studies				2/0/0/0				
85092 Applied Cultural Studies				0/2/0/0				
<b>8510 Human Ressource Management</b>	90	60			5		Ms/90	1/36
85101 Personalmanagement				2/0/0/0				
85102 Arbeitsrecht				2/0/0/0				
<b>8511 Cultural Communication II - Business English II</b>	90	60		0/4/0/0	5		Mm/15	1/36
<b>8512 Institutional Case Studies</b>	90	60			5			1/36
85121 Internationale Organisationen in Wirtschaft, Politik, Kultur und Medien				1/0/0/0			PI4sn/PT20	1/2*
85122 Strategisches Management in internationalen Organisationen				1/0/0/0			PI4sn/B	1/2*
85123 Exkursion				0/2/0/0				

PVL-Formen: Te = Testat, s = schriftlich, m = mündlich, AP = Arbeitsprobe, Prüfungsformen: M = Modulprüfung, PI(4) = Prüfungsleistung (Mindesnote 4), s = schriftlich, m = mündlich, a = alternativ, sn = sonstige, BA = Bachelorarbeit, B = Beleg, K = Kolloquium, OB = Open-Book-Prüfung, PF = Portfolioprüfung, PT = Präsentation, PB = Praxisbericht, PA = Projektarbeit

V = Vorlesung (SWS), S = Seminar/Übung (SWS), P = Praktikum (SWS), T = Tutorium (SWS), PVL = Prüfungsvorleistung, PL = Prüfungsleistung, CP = Credit Points, MNR = Modulnummer, MC = Modulcode, SWS = Semesterwochenstunden, SSZ = Selbststudienzeit, LVS = Lehrveranstaltungsstunden

Modul/ Lerneinheiten	SSZ Ah	LVS ges.	1. Sem. V/S/P/T	2. Sem. V/S/P/T	CP	PVL	PL	Gew.
<b>1. und 2. Semester gesamt:</b>	<b>1050</b>	<b>750</b>	<b>26</b>	<b>24</b>	<b>60</b>			<b>12/36</b>

PVL-Formen: Te = Testat, s = schriftlich, m = mündlich, AP = Arbeitsprobe, Prüfungsformen: M = Modulprüfung, PI(4) = Prüfungsleistung (Mindestnote 4), s = schriftlich, m = mündlich, a = alternativ, sn = sonstige, BA = Bachelorarbeit, B = Beleg, K = Kolloquium, OB = Open-Book-Prüfung, PF = Portfolioprüfung, PT = Präsentation, PB = Praxisbericht, PA = Projektarbeit

V = Vorlesung (SWS), S = Seminar/Übung (SWS), P = Praktikum (SWS), T = Tutorium (SWS), PVL = Prüfungsvorleistung, PL = Prüfungsleistung, CP = Credit Points, MNR = Modulnummer, MC = Modulcode, SWS = Semesterwochenstunden, SSZ = Selbststudienzeit, LVS = Lehrveranstaltungsstunden

<b>Modul/ Lerneinheiten</b>	<b>SSZ Ah</b>	<b>LVS ges.</b>	<b>3. Sem. V/S/P/T</b>	<b>4. Sem. V/S/P/T</b>	<b>CP</b>	<b>PVL</b>	<b>PL</b>	<b>Gew.</b>
<b>8513 International Affairs</b>	90	60			5		Msn/OB90	1/36
85131 Begriffe und Theorien der Internationalen Beziehungen			1/1/0/0					
85132 Außenpolitik und internationale Kooperation			1/1/0/0					
<b>8514 Digital Business</b>	90	60			5		Ms/90	1/36
85141 Customer Relationship Management			1/1/0/0					
85142 Digitale Geschäftsmodelle			1/1/0/0					
<b>8515 Journalismus 1</b>	90	60	4/0/0/0		5	Tes/90	Ms/90	1/36
<b>8516 Economics, Media and Politics in Specific Cultural Areas</b>	90	60			5			1/36
85161 Economics, Media and Politics in Specific Cultural Areas			1/0/0/0				PI4sn/B	1/2*
85162 Ausgewählte Anwendungsfelder in einem Kulturraum			0/3/0/0				PI4sn/PT30	1/2*
<b>8517 Intercultural Business Communication</b>	90	60			5		Msn/OB90	1/36
85171 Grundlagen der interkulturellen Wirtschaftskommunikation			2/0/0/0					
85172 Intercultural Training			0/2/0/0					
<b>8518 Cultural Communication 3 - Autonomes Fremdsprachenlernen in der 2. Fremdsprache</b>	30	120	0/2/0/2		5	Tem/30	Msn/PA	1/36
85181 Grundlagen autonomes Fremdsprachelernen			0/2/0/0					
85182 Sprachlernberatung			0/0/0/2					
<b>8519 Lehrprojekt im internationalen Kontext</b>	435	15		0/0/0/1	15		Msn/B	3/36
<b>8520 Praktikum im internationalen Kontext</b>	435	15		0/0/0/1	15		Msn/PB	3/36
<b>3. und 4. Semester gesamt:</b>	<b>1350</b>	<b>450</b>	<b>28</b>	<b>2</b>	<b>60</b>			<b>12/36</b>

PVL-Formen: Te = Testat, s = schriftlich, m = mündlich, AP = Arbeitsprobe, Prüfungsformen: M = Modulprüfung, PI(4) = Prüfungsleistung (Mindestnote 4), s = schriftlich, m = mündlich, a = alternativ, sn = sonstige, BA = Bachelorarbeit, B = Beleg, K = Kolloquium, OB = Open-Book-Prüfung, PF = Portfolioprüfung, PT = Präsentation, PB = Praxisbericht, PA = Projektarbeit

V = Vorlesung (SWS), S = Seminar/Übung (SWS), P = Praktikum (SWS), T = Tutorium (SWS), PVL = Prüfungsvorleistung, PL = Prüfungsleistung, CP = Credit Points, MNR = Modulnummer, MC = Modulcode, SWS = Semesterwochenstunden, SSZ = Selbststudienzeit, LVS = Lehrveranstaltungsstunden

Modul/ Lerneinheiten	SSZ Ah	LVS ges.	5. Sem. V/S/P/T	6. Sem. V/S/P/T	CP	PVL	PL	Gew.
8521 Applied Intercultural Competence	90	60	2/2/0/0		5		Msn/PA	1/36
8522 International Management	90	60			5		Ms/90	1/36
85221 Internationale Unternehmenstätigkeit			1/0/0/0					
85222 Fallstudien			0/3/0/0					
8523 Philosophical Reflection	135	15	0/1/0/0		5	AP/1	Mm/20	1/36
8524 Angewandtes Projektmanagement	90	60	2/2/0/0		5		Msn/PT30	1/36
8525 Advanced Media Lab	90	60	0/2/2/0		5		Msn/PA	1/36
8526 Contemporary Challenges in International Relations and Culture Diplomacy	90	60			5		Ms/90	1/36
85261 Vorlesungsreihe "Akademischer Dialog"			2/0/0/0			Tes/5		
85262 Debatten und Trends in ausgewählten Politikfeldern			0/2/0/0					
8527 Scientific Writing	90	60			5		Ms/90	1/36
85271 Readings Skills				0/1/0/0				
85272 Research Skills				0/1/0/0				
85273 Writing Skills				1/1/0/0				
8528 Intercultural Business Simulation	180	120			10		Msn/PF	2/36
85281 Flexible Kommunikation im analogenm digitalen und hybriden Kontext				2/0/0/0				
85282 Anwendung und Transfer von spiel-/ simulationsbasierten Methoden der Problemlösung im globalen Raum				0/6/0/0				
8529 Bachelorprojekt	435	15			15			3/36
85291 Bachelortutorium				0/0/0/1				
85294 Bachelorarbeit							BA	2/3*
85295 Kolloquium							PI4sn/K	1/3*
<b>5. und 6. Semester gesamt:</b>	<b>1290</b>	<b>510</b>	<b>21</b>	<b>13</b>	<b>60</b>			<b>12/36</b>

PVL-Formen: Te = Testat, s = schriftlich, m = mündlich, AP = Arbeitsprobe, Prüfungsformen: M = Modulprüfung, PI(4) = Prüfungsleistung (Mindesnote 4), s = schriftlich, m = mündlich, a = alternativ, sn = sonstige, BA = Bachelorarbeit, B = Beleg, K = Kolloquium, OB = Open-Book-Prüfung, PF = Portfolioprüfung, PT = Präsentation, PB = Praxisbericht, PA = Projektarbeit

V = Vorlesung (SWS), S = Seminar/Übung (SWS), P = Praktikum (SWS), T = Tutorium (SWS), PVL = Prüfungsvorleistung, PL = Prüfungsleistung, CP = Credit Points, MNR = Modulnummer, MC = Modulcode, SWS = Semesterwochenstunden, SSZ = Selbststudienzeit, LVS = Lehrveranstaltungsstunden





Medien



**HOCHSCHULE  
MITTWEIDA**  
University of Applied Sciences

# Tabelle zur Umrechnung von Noten für im Ausland erbrachte Studien- und Prüfungsleistungen von HSMW-Studierenden

(Keine Gewähr für andere Nutzungszwecke)

Studiengang Global Communication in Business and Culture

5. ÄS BSPO GC 2023 Anlage 2

[hs-mittweida.de](https://www.hs-mittweida.de)

## Wichtige Hinweise zur Verwendung dieser Tabelle:

1. Bei der Umrechnung fremder Notensysteme ist die einer HSMW-Note zugeordnete fremde Note immer die Schwelle, ab der diese HSMW-Note vergeben wird. Beispiel: Die brasilianische Note 8 wird zu einer 2,0 an der HSMW umgerechnet, gleiches gilt für eine brasilianische Note 8,1; 8,2; etc. Erst eine Note 8,5 wird zu einer 1,7 an der HSMW.
2. Für alle Hochschulen, die nicht explizit vermerkt sind, sollte das detaillierteste System auf dem Leistungsnachweis verwendet werden und die entsprechende Umrechnung des Landes verwendet werden. Beispiel: Eine Hochschule in China gibt das nationale Notensystem (60-100) und zusätzlich das ECTS-Notensystem (A-F) an, so wird das nationale verwendet.
3. Wenn Hochschulen explizit in Klammer vermerkt sind, wird hier die entsprechende Umrechnung empfohlen, es sei denn ein detaillierteres Notensystem ist ausgewiesen.
4. Bei Umrechnungen mit \* wurde eine Anpassung der effektiven Bestnote aufgrund erwiesener Vergabep Praxis und/oder einem einschlägigen Beschluss der KMK vorgenommen, siehe dazu auch die Hinweise zur Bestnote. Beispiel: Für das belgische System mit Noten von 10-20 wurde die Bestnote aufgrund erwiesener Vergabep Praxis auf 18 herabgesetzt.
5. Alle Angaben sind ohne Gewähr, Änderungen vorbehalten! Diese Übersicht hat einen informellen Charakter aus dem sich keine Rechtsansprüche ableiten.

HSMW	1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	Bestehensgrenze	Bestnote	Notenstufen
ECTS	A		B		C		D		E		4,0	1,0	10
Prozentskala mit Bestehensbereich 50-100	95	90	85	80	75	70	65	60	55	50	E	A	5
Argentinien	10	9	8		7	6		5	4		50	100	51
Australien (insb. Perth)	A+	A		B+		B	C+		C		4	10	7
Australien 2 (insb. Queensland)	HD		D			C/CR		P			C	A+	6
Belgien*	18	17	16	15	14	13	12	11	10		P	HD	4
Brasilien	9,5	9,0	8,5	8,0	7,5	7,0	6,5	6,0	5,5	5,0	10	20 (18*)	9
Brasilien 2	E/A			B			C				5	10	51
Brasilien 3	95	90	85	80	75	70	65	60	55	50	C	E/A	3
Bulgarien	6		5			4		3			50	100	51
Chile	6,7	6,4	6,1	5,8	5,5	5,2	4,9	4,6	4,3	4,0	3	6	4
Chile 2 (insb. Universidad Tecnica Federico Santa Maria)	96	91	87	82	78	73	68	64	59	55	4	7	31
China	5/A		4/B			3/C		2/D			55	100	46
China 2	96	92	88	84	80	76	72	68	64	60	2/D	5/A	4
China 3 (insb. Hong Kong)	A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D	60	100	41
China 4 (insb. Tsinghua University)	A/A+	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D	D	A+	11
Dänemark	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	D	A	10
Estland (insb. TU Tallinn)	5		4			3		2		1	2	12	11
Finnland	3	3-	2,5	2+	2	2-	1,5	1+	1		1	5	5
Finnland 2 (insb. Aalto University, Tampere University)	5		4		3		2		1		1	3	9
											1	5	5

HSMW	1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	Bestehensgrenze	Bestnote	Notenstufen
ECTS	A		B		C		D		E		4,0	1,0	10
Prozentskala mit Bestehensbereich 50-100	95	90	85	80	75	70	65	60	55	50	E	A	5
Frankreich*	17	16	15	14		13	12	11	10		50	100	51
Frankreich 2	A+	A/A-	B+	B/B-	C+	C/C-	D+	D/D-	E+	E/E-	10	20 (17*)	8
Frankreich 3*	16,3	15,6	14,9	14,2	13,5	12,8	12,1	11,4	10,7	10	E/E-	A+	10
Frankreich 4 (insb. ESC Rennes School of Business)	A		B		C		D		E		10	20 (17*)	71
Griechenland	10	9		8		7	6		5		E	A	5
Griechenland 2 (insb. TUC)	9,5	9	8,5	8	7,5	7	6,5	6	5,5	5	5	10	6
Großbritannien*	80	75	71	66	62	57	53	48	44	40	5	10	51
Hong Kong	A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D	40	100 (84*)	45
Indien	94	87	80	73	67	60	53	46	39	33	D	A+	11
Indien 2 (insb. IIT Madras)	S	A		B		C	D		E		33	100	68
Indien 3 (insb. IIT Delhi)	A	A-	B		B-	C		C-	D		E	S	6
Irland*	80	75	71	66	62	57	53	48	44	40	D	A	7
Island	9,5	9,0	8,5	8,0	7,5	7,0	6,5	6,0	5,5	5,0	40	100 (84*)	45
Israel	96	91	87	82	78	73	68	64	59	55	5,0	10	51
Italien	29	28	27	25	24	23	21	20	19	18	55	100	46
Japan	96	92	88	84	80	76	72	68	64	60	18	30	13
Japan 2 (insb. KEIO)	S		A			B		C			60	100	41
Kanada	1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	C	S	4
Kanada 2	9	8		7		6	5		4		4,0	1,0	10
Kanada 3 (insb. Polytechnique Montréal)	A/A*	B+	B		C+	C		D+	D		4	9	6
											D	A/A*	7

HSMW	1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	Bestehensgrenze	Bestnote	Notenstufen
ECTS	A		B		C		D		E		4,0	1,0	10
Prozentskala mit Bestehensbereich 50-100	95	90	85	80	75	70	65	60	55	50	E	A	5
											50	100	51
Kanada 4	A	A-	B+	B	B-	C	C-	D+	D	D-	D-	A+	12
Kanada 5 (insb. UBC)	95	90	85	80	75	70	65	60	55	50	50	100	51
Kanada 6 (insb. University of Alberta)	A+	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D	D	A+	11
Korea (Republik)	A+	A0	A-	B+	B0	B-	C+	C0	C-	D	D	A+	10
Korea (Republik) 2	4,3	4,0	3,7	3,3	3,0	2,7	2,3	2,0	1,7	1,0	1,0	4,3	10
Korea (Republik) 3 (insb. KAIST)	A	A-	B+	B	B-	C	C-	D+	D	D-	D-	A+	12
Kroatien	5		4			3		2			2	5	4
Lettland	10	9	8		7	6		5	4		4	10	7
Libanon (insb. Lebanese University)	95	90	85	80	75	70	65	60	55	50	50	100	51
Litauen	10	9	8		7	6		5	4		4	10	7
Luxemburg	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	10	20	11
Malta	94	89	83	78	72	67	61	56	50	45	45	100	55
Mexiko	10		9		8		7		6		6	10	5
Mexiko 2 (insb. ITESM)	97	94	91	88	85	82	79	76	73	70	70	100	31
Neuseeland	HD		D			C		P			P	HD	4
Niederlande*	9	8,5	8		7,5	7		6,5	6		6	10 (9*)	7
Niederlande 2 (insb. Maastricht University)*	8,5	8	7,5		7	6,5		6	5,5		5,5	10 (8,5*)	7
Niederlande 3 (insb. Utrecht University)*	9	8,5	8	7,5		7	6,5	6	5,5		5,5	10 (9*)	8
Norwegen	A		B		C		D		E		E	A	5
Norwegen 2	5		4		3		2		1		1	5	5

HSMW	1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	Bestehensgrenze	Bestnote	Notenstufen
ECTS	A		B		C		D		E		4,0	1,0	10
Prozentskala mit Bestehensbereich 50-100	95	90	85	80	75	70	65	60	55	50	E	A	5
Norwegen 3	1,3	1,6	1,9	2,2	2,5	2,8	3,1	3,4	3,7	4,0	4,0	1,0	30
Oman	A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D	D	A	10
Österreich	1		2			3		4			4	1	4
Polen	5,0		4,5		4,0		3,5		3,0		3,0	5,0	5
Polen 2	6		5		4		3		2		2	6	5
Portugal*	18	17	16	15	14	13	12	11	10		10	18	9
Rumänien	10	9		8		7	6		5		5	10	6
Russland	5			4			3				3	5	3
Schweden	VG					G					G	VG	2
Schweden 2 (insb. Chalmers)	5			4			3				3	5	3
Schweden 3 (insb. KTH)	A		B		C		D		E		E	A	5
Schweiz	10	9		8		7	6		5		5	10	6
Schweiz 2	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	10	20	11
Schweiz 3 (insb. ETH und EPFL)	6,00	5,75	5,50	5,25	5,00	4,75	4,50	4,25	4,00		4,00	6,00	9
Singapur	A+	A	A-	B+	B	B-	C+	C	D+	D	D	A+	10
Singapur 2 (insb. NTU und NUS)	A+/A/5.0	A-/4.5	B+/4.0	B/3.5	B-/3.0	C+/2.5	C/2.0	D+/1.5	D/1.0		D/1.0	A+/A/5.0	9
Slowakei	1,0		1,5		2,0		2,5		3,0		3,0	1,0	5
Slowenien	10		9		8		7		6		6	10	5
Spanien	9,5	9,0	8,5	8,0	7,5	7,0	6,5	6,0	5,5	5,0	5,0	10	51
Südafrika (insb. Cape Town)	75	70	68	65	63	60	57	55	52	50	50	75	26
Syrien 1	96	92	88	84	80	76	72	68	64	60	60	100	41

HSMW	1,0	1,3	1,7	2,0	2,3	2,7	3,0	3,3	3,7	4,0	Bestehensgrenze	Bestnote	Notenstufen
ECTS	A		B		C		D		E		4,0	1,0	10
Prozentskala mit Bestehensbereich 50-100	95	90	85	80	75	70	65	60	55	50	E	A	5
Syrien 2	(martabat) sharaf		imtiyaz		djayyid djiddan		djayyid		maqbul		maqbul	(martabat) sharaf	5
Taiwan	96	92	88	84	80	76	72	68	64	60	60	100	41
Taiwan 2 (insb. National Taiwan University Graduate Students)	A+	A		A-		B+	B		B-		B-	A+	6
Taiwan 3 (insb. National Taiwan University Undergraduate Students)	A+	A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-		C-	A+	9
Thailand	A	B+	B		C+	C		D+	D		D	A	7
Thailand 2	4,0	3,5	3,0		2,5	2,0		1,5	1,0		1,0	4,0	7
Tschechien	výborne		velmi dobre		dobře		uspokojivě		dostatečně		dobře	výborne	3
Tschechien 2	výborne		velmi dobre		dobře		uspokojivě		dostatečně		dostatečně	výborne	5
Tschechien 3 (insb CTU Prague/ ČVUT)	95	90	85	80	75	70	65	60	55	50	50	100	51
Türkei (insb. TU Istanbul)	AA	BA	BB		CB	CC		DC	DD		DD	AA	7
Türkei 2 (insb. Hacettepe U)	A1	A2	B1	B2		C1	C2	D1	D2		D2	A1	8
Türkei 3	A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D	D	A	10
Türkei 4	4,0	3,5	3,0		2,5	2,0		1,5	1,0		1,0	4,0	7
Ukraine	5+	5	5-	4+	4	4-	3+	3	3-		3-	5+	9
Ungarn	5		4			3		2			2	5	4
USA	A	A-	B+	B	B-	C	C-	D+	D	D-	D-	A+	12
USA 2	A	AB		B		BC	C		D		D	A	6
USA 3	4,0	3,5	3,0		2,5	2,0		1,5	1,0		1,0	4,0	7
Zypern (Republik)	10	9		8		7	6		5		5	10	6

# Allgemeines

Die vorliegende Empfehlung zur Umrechnung ausländischer Noten zum Zweck der Anerkennung von im Ausland erbrachten Studien- und Prüfungsleistungen im Rahmen temporärer Auslandsaufenthalte von HSMW-Studierenden wurde von einer Fachkommission in Auftrag gegeben, um eine faire, transparente und HSMW-weit einheitliche Umrechnung von ausländischen Noten zu ermöglichen.

Wenn über diese Empfehlung hinausgehende Absprachen zur Notenumrechnung mit ausländischen Partnerhochschulen oder fachspezifische Umrechnungssysteme existieren, können diese verwendet werden, dies sollte jedoch transparent dargestellt werden.

Die inhaltliche Prüfung bei Anträgen auf Anerkennung von Studien- und Prüfungsleistungen anderer Hochschulen erfolgt durch die Prüfungsausschüsse oder durch von diesen beauftragten Personen der Fakultäten.



# Grundsätze bei der Umrechnung ausländischer Noten zur Anerkennung an der HSMW und der Verwendung der Umrechnungstabelle und -formel:

1. Bei der Umrechnung von Noten im Ausland erbrachter Studien- und Prüfungsleistungen soll die vorliegende Umrechnungstabelle verwendet werden.
2. Umrechnungstabellen ausländischer Hochschulen haben an der HSMW keine Gültigkeit.
3. Wenn eine anzuerkennende Leistung im Ausland benotet wurde, so ist die entsprechende Anerkennung nach Umrechnung auch an der HSMW zu benoten. Anzuerkennende Leistungen ohne Note können mit „bestanden“ anerkannt werden.
4. Die Umrechnungstabelle gilt nicht für Abschlussnoten, da in einigen Ländern bei der Benotung zwischen Prüfungsleistungen und Gesamtnoten unterschieden wird.
5. Eine Nutzung der Umrechnungstabelle an anderen Hochschulen oder für andere Zwecke (z.B. zur Umrechnung von HSMW-Noten in fremde Notensysteme) wird ausdrücklich nicht empfohlen und es kann in diesen Fällen auch keinerlei Gewähr übernommen werden.
6. Notensysteme, die nicht in der Tabelle enthalten sind, können unter Beachtung der Hinweise und anhand der unten erläuterten Umrechnungsmethode transferiert werden, kontaktieren sie in diesen Fällen auch Ihre/n Studienkoordinator/in für entsprechende Anpassungen beim nächsten Update.

# Umrechnungsformel:

Die zu Grunde liegende Idee ist eine lineare Abbildung zwischen der auswärtigen und der hiesigen Notenskala, ähnlich wie sie die „Bayerische Formel“ für Abschlussnoten vornimmt. Zunächst stellt man fest, dass die hiesige Notenskala aus 10 Einzelnoten zwischen der Bestehensgrenze 4,0 und der Bestnote 1,0 besteht, denen die Noten eines auswärtigen Systems zugeordnet werden sollen.

Dies sei am Beispiel des nicht-numerischen Notensystems der USA illustriert. Dieses besitzt formal 12 Notenstufen im Bestehensbereich zwischen der Bestehensgrenze von D- und der Bestnote von A+:

4,0	3,7	3,3	3,0	2,7	2,3	2,0	1,7	1,3	1,0		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10		
↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
D-	D	D+	C-	C	C+	B-	B	B+	A-	A	A+

Noten der HSMW  
Notenstufen HSMW

Notenstufen USA  
Noten der USA

Da man zu Gunsten der oder des Studierenden davon ausgeht, dass sie oder er innerhalb der erreichten auswärtigen Notenstufe die bestmögliche Leistung erzielt hat (siehe Abbildungspfeile in der Tabelle), kann die auswärtige Notenstufe wie folgt in die Notenstufe an der HSMW umgerechnet werden

wobei

$$N_{\text{HSMW}} = \frac{N_{\text{Auswärtig}}}{N_{\text{Gesamt}}} \cdot 10$$

$N_{\text{Auswärtig}}$

die erreichte Notenstufe im Bestehensbereich des auswärtigen Notensystems,

$N_{\text{Gesamt}}$

die Gesamtzahl der Notenstufen im Bestehensbereich des auswärtigen Notensystems sowie

$N_{\text{HSMW}}$

die umgerechnete Notenstufe an der HSMW.

sind und das Ergebnis dieser Berechnung immer auf die nächste ganze Zahl aufgerundet wird (keine mathematische Auf- oder Abrundung). Beispielsweis ergäbe sich für ein C- im USA Notensystem damit Folgendes:

$$N_{\text{HSMW}} = \frac{4}{12} \cdot 10 = 3,33$$

d.h. die HSMW Notenstufe 4 und damit die Note 3,0.

## 5. ÄS BSPO GC 2023 Anlage 3

### Modifizierte bayerische Formel

$$N = 1 + 3 \cdot \frac{P_{\max} - P}{P_{\max} - P_{\min}}$$

N	umgerechnete Note
P	im Zeugnis ausgewiesene Note oder Punktzahl (umzurechnende Note)
$P_{\max}$	Oberer Eckwert (bestmögliche Note oder Punktzahl)
$P_{\min}$	Unterer Eckwert (Bestehensgrenze)

$N = 1,0$  für  $P > P_{\max}$

Der Gültigkeitsbereich ist auf genügende Noten eingeschränkt.